

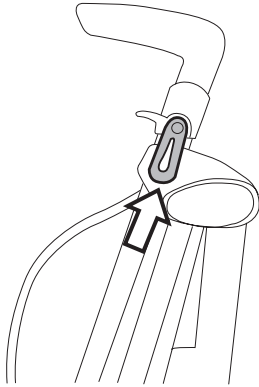
IT Istruzioni d'uso
EN Instructions for use
FR Notice d'emploi
DE Gebrauchsanleitung
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de uso
NL Gebruiksaanwijzing
DK Brugsanvisning
FI Käyttöohjeet
CZ Návod na použití
SK Návod na použitie
HU Használati útmutató
SL Navodila za uporabo
RU Инструкции по пользованию
TR Kullanım kılavuzu
HR/SRB/MNE/BiH Upute za uporabu
PL Instrukcja obsługi
UA Інструкція з використання
EL Οδηγίες χρήσεως
AR: تعليمات الاستخدام
FA: دستورالعمل لهاى استفاده



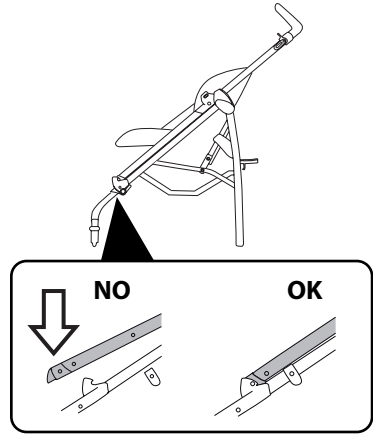
pliko mini

1

(A)

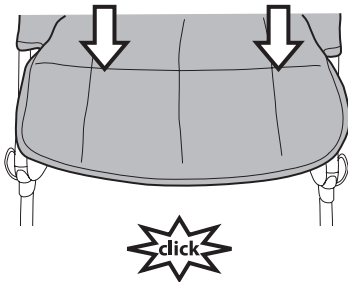


(B)

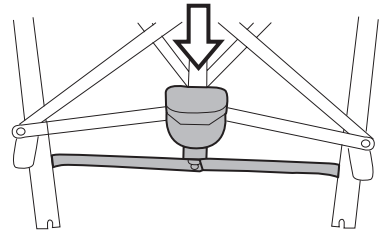


2

(C)



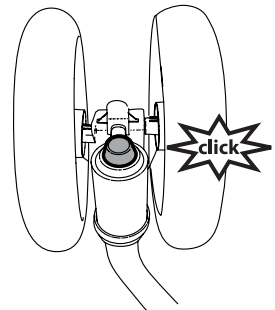
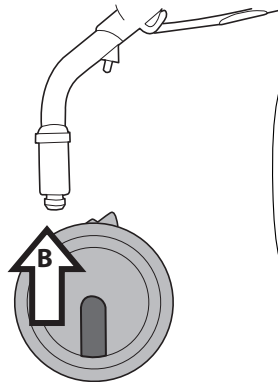
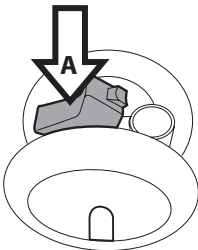
(D)



3

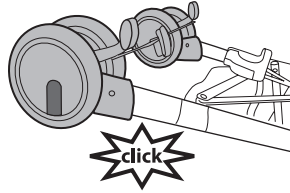
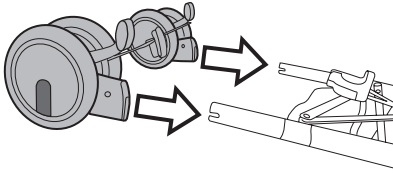
NO

OK

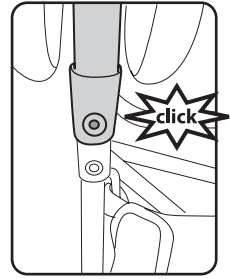


4

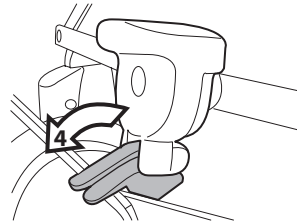
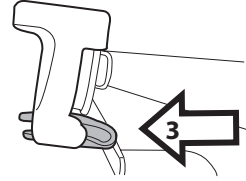
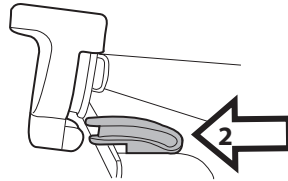
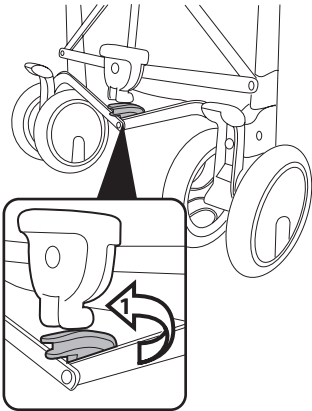
A



B

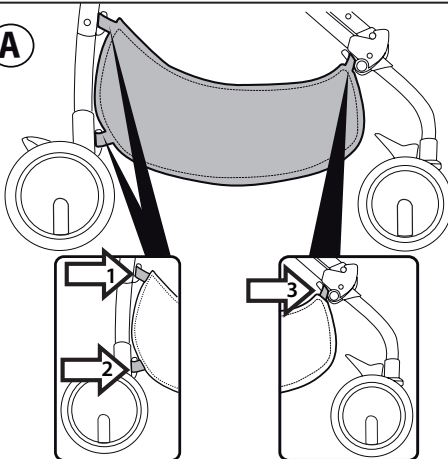


5

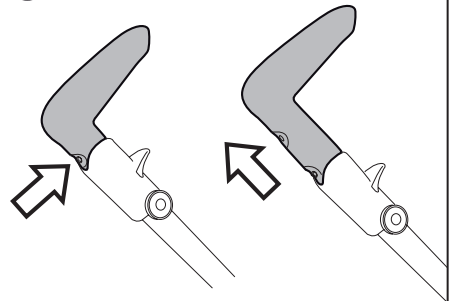


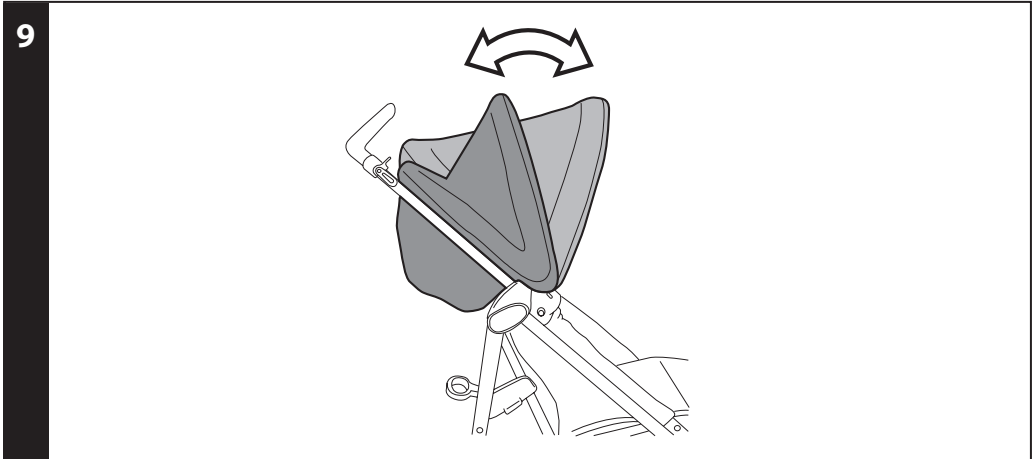
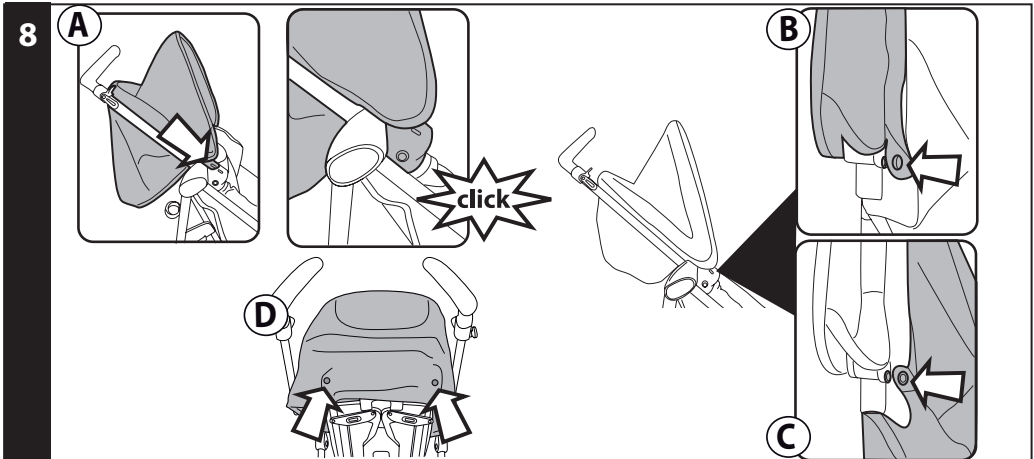
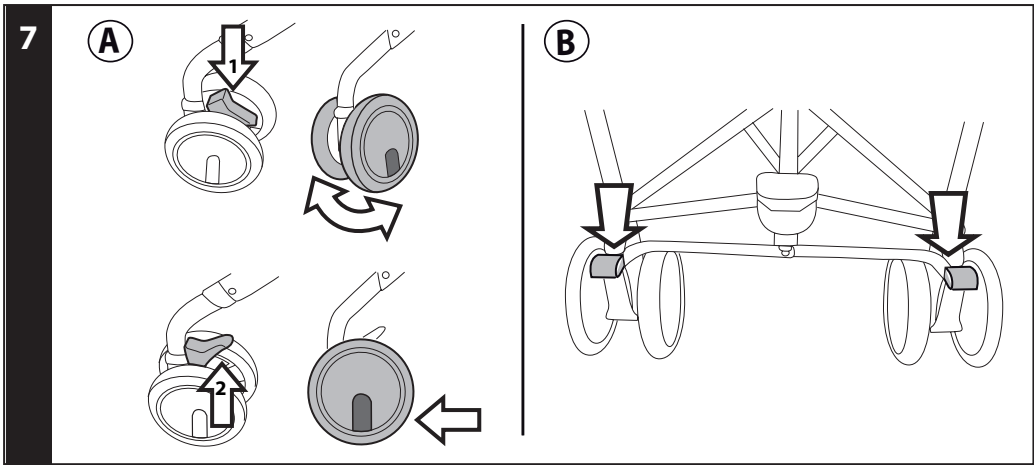
6

A

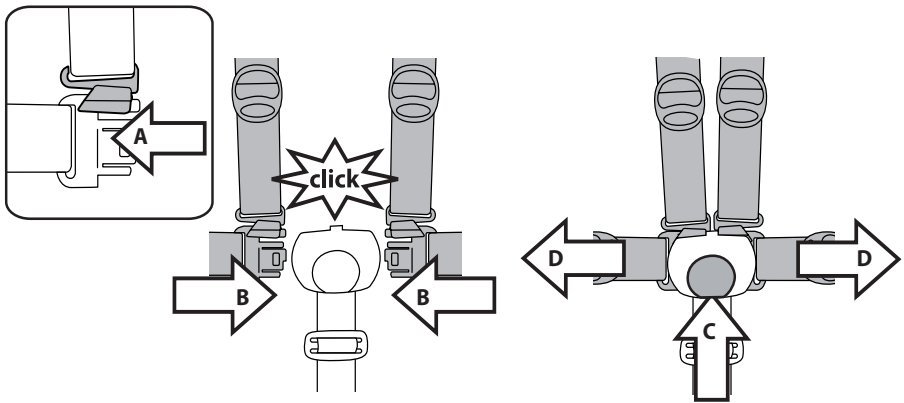


B

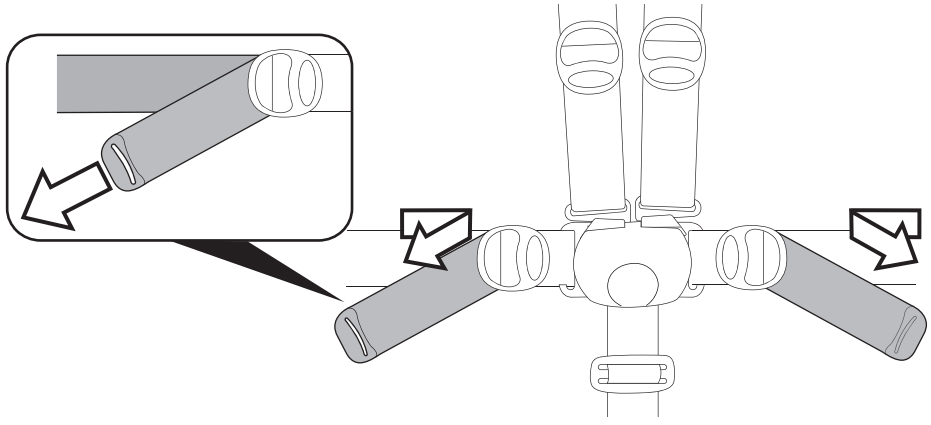




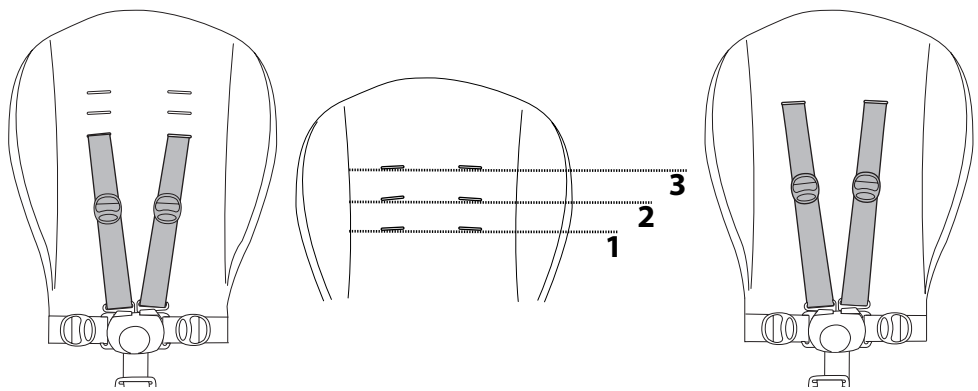
10



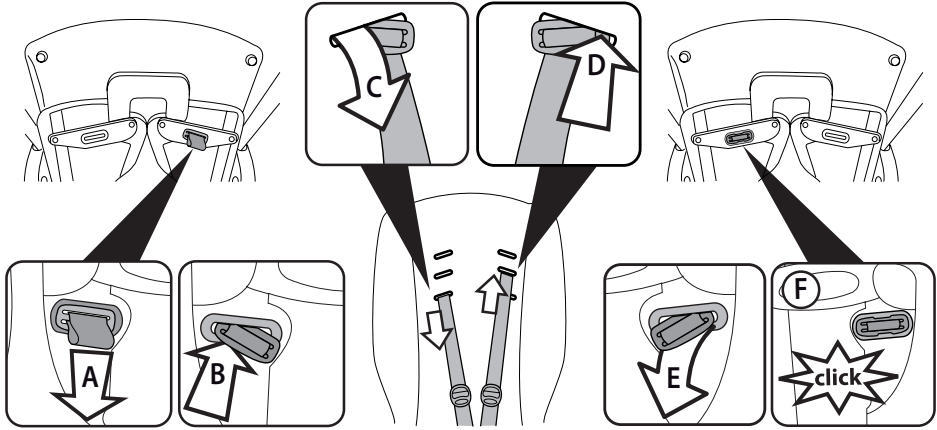
11



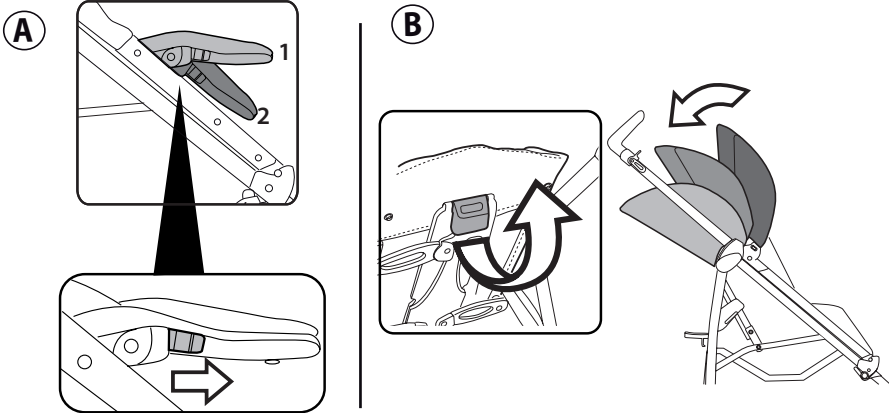
12



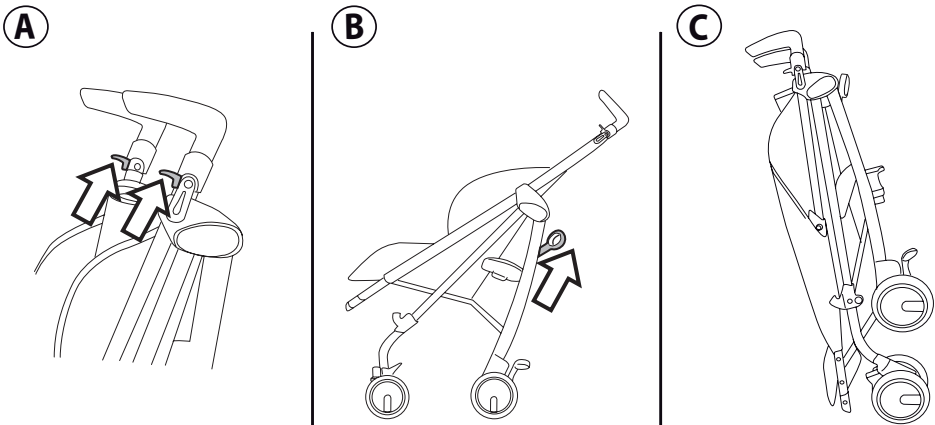
13



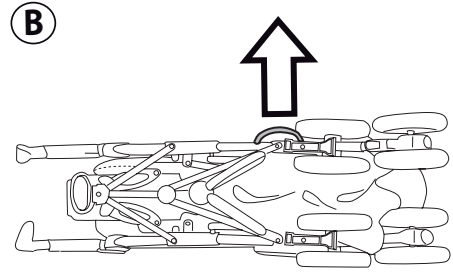
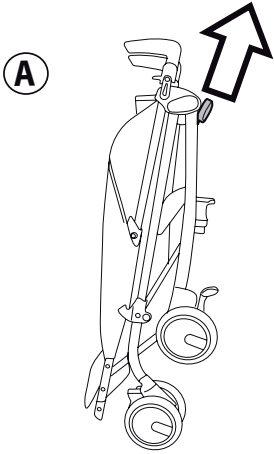
14



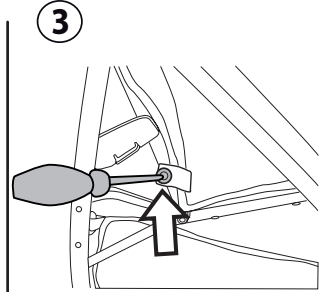
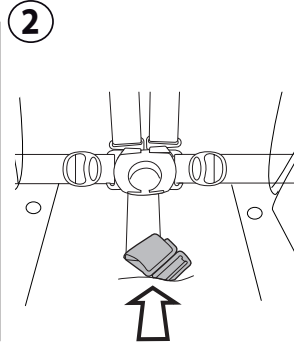
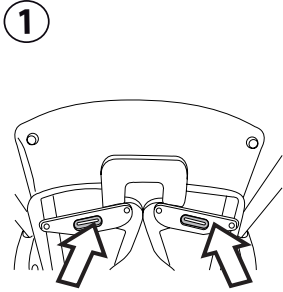
15



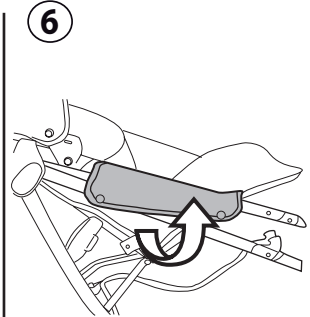
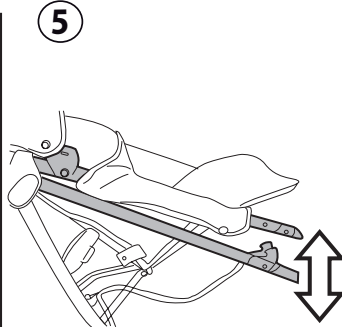
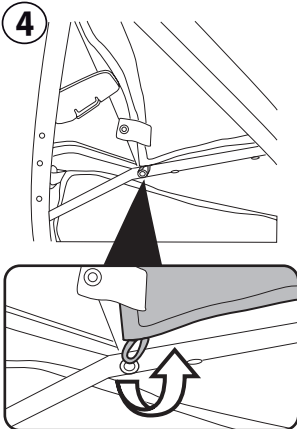
16



17

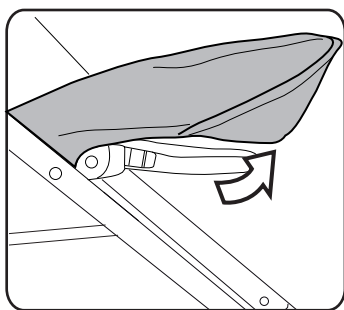


18

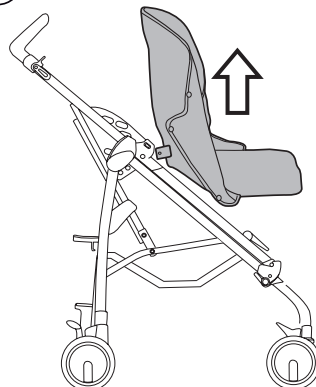


19

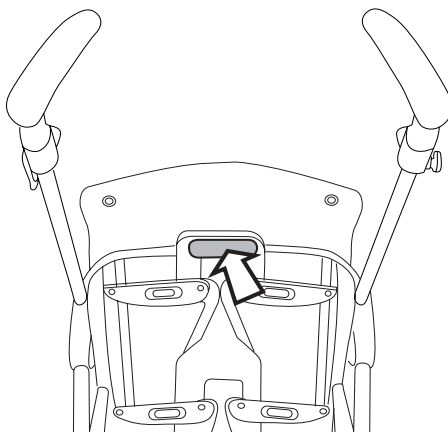
7



8



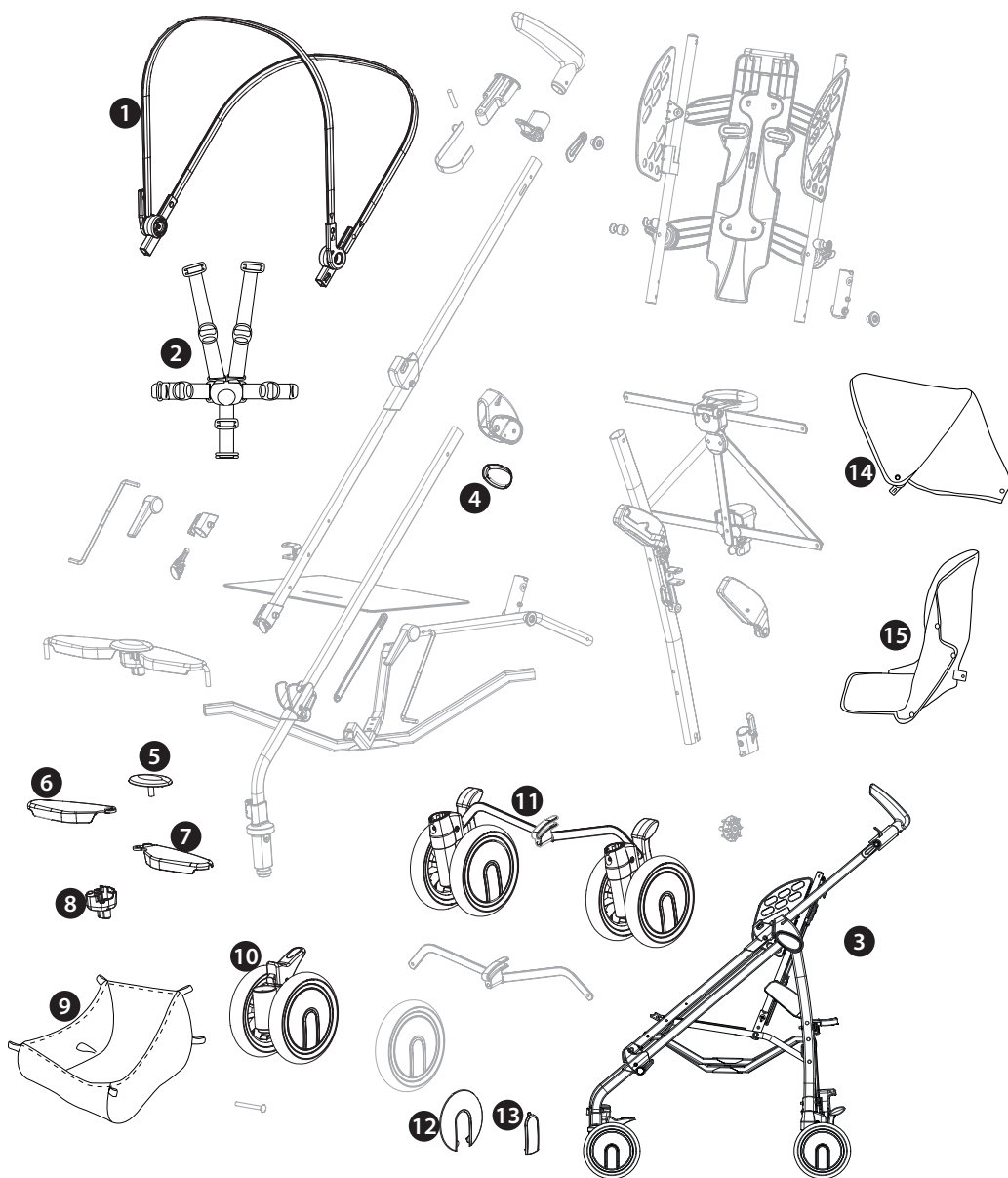
20



- IT• Ricambi disponibili in piú colori da specificare nella richiesta.
- EN• Spare parts available in different colours to be specified when ordering.
- FR• Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.
- DE• Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.
- ES• Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.
- PT• Peças sobresselentes disponíveis em várias cores a especificar no pedido.
- NL• Reserveonderdelen verkrijgbaar in meerdere kleuren, bij bestelling te specificeren.
- DK• Reservedele kan leveres i flere farver som bør specificeres ved bestillingen.
- FI• Varaosia saatavana eri värisinä: ilmoita väri tilauksessa.
- CZ• U náhradních dílů, které jsou k dispozici ve více barvách, je nutné na objednávce specifikovat příslušnou barvu.

- SK• Pri náhradných dieloch, ktoré sú k dispozícii vo viacerých farbách, je potrebné pri objednávke špecifikovať želanú farbu.
- HU• A tartalék alkatrészek különböző színekben elérhetők, melyeket rendeléskor kell kiválasztani.
- SL• Rezervni deli so na voljo v več barvah, ki jih je treba navesti pri naročilu.
- RU• Части имеютя различных цветов, необходимый указать в запросе.
- TR• Siparişle belirtilen değişik renklerdeki yedek parçaları mevcuttur.
- HR/SRB/MNE/BIH• Zamjenski dijelovi dostupni u više boja što je potrebno specificirati u narudžbi.
- PL• Części zamiennie siedziska są dostępne w różnej kolorystyce.
- UA• Частини доступні в декількох кольорах, які будуть вказані в запиті
- EL• Ανταλλακτικά διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα. Προσδιορίστε όταν παραγγείλετε.
- AR. قطع غيار متاحة بأكثر من لون. و تُحدد في الطلبية.
- FA أجزاء متوفرة في أكثر من الألوان لتكون محددة في الطلب.

Pliko Mini



- 1) ASPI0213NGL
- 2) MUCI5P22N
- 3) ITPMI0000NL89*
- 4) SPST6669KDNS
SPST6669KSNS
- 5) SPST6501N

- 6) SPST6502DN
- 7) SPST6502SN
- 8) SPST6500N
- 9) ERSHM100-RE01
- 10) SAPI5367KN
- 11) ARPI0637*

- 12) SPST6951N
- 13) SPST6942J*
- 14) BCAMIN00*
- 15) BSAMIN00*

informazioni sui prodotti, vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza Peg Pérego indicando, il numero seriale del prodotto.

tel. 0039/039/60.88.213

numero verde: 800/147.414 (contattabile da rete fissa)

fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperego.com

sito internet www.pegperego.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

EN_English

Thank you for choosing a Peg-Pérego product.

WARNING

IMPORTANT: READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. The child's safety could be at risk if these instructions are not followed.

- This product was designed for the transport of 1 child in the seat.
- Do not use this product for a number of occupants greater than that intended by the manufacturer.
- Pliko Mini is suitable from birth up to 22 kg or 4 years, whichever comes first.
- **WARNING: Always use the restraint system. Always use the five-point safety harness.**
Always lock the waist strap with the crotch strap.
- For new born babies is recommended to use the backrest in the most reclined position
- The front bar (if present) has not been designed to support the child's weight; the front bar has not been designed to lift the seat with the child's weight. The front bar does not replace the seat belt.
- **WARNING Ensure that all the locking devices are engaged before use.**
- **WARNING Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.**
- **WARNING To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.**
- **WARNING Do not let the child play with this product.**
This product is not a toy.
- **WARNING** The assembly and preparation of the product must be carried out by an adult.
- Do not use this product if there are

- parts missing or signs of breakage.
- **WARNING Never leave the child unattended.**
- Always apply the brake when stationary and when loading or unloading children.
- Do not insert fingers into the mechanisms.
- Be careful not to hurt the child when adjusting the mechanisms (handlebar, backrest ...).
- Any load applied to the handle and/or the backrest and/or laterally to the product can compromise the stability of the product.
- Do not load the baskets over 5 Kg. Do not put weight in the cup holder (if present) in excess of those indicated on the cup holders themselves and never hot drinks. Do not put loads of more than 0.2 Kg in the hood pockets (if present).
- Do not use the product near to stairs or steps, heat sources, naked flames or dangerous objects within reach of the child.
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- **WARNING This product is not suitable for running or skating.**
- **WARNING** Do not add any mattress are not approved by the manufacturer.
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.

**The images referring to the textile details may differ from the collection purchased.
For more information, consult our website:
www.pepperego.com**

INSTRUCTIONS

- 1 **OPENING:** to open the stroller, unhook the left hand side lever (fig_a), hold the handles and at the same time lift the stroller.
Check that the stroller has opened properly by ensuring that the side hooks are well secured (fig_b).
- 2 If the hooks are not secured properly, press the seat downwards (fig_c) until they click into place. Finally, press downwards on PUSH with your foot (fig_d).
- 3 **ASSEMBLING:** to mount the front wheels, firstly check that the washer is present, as shown in the figure, then lower lever A and slip wheel B on until it clicks into place.
- 4 To mount the rear wheels connected by the brake cable, place them with the brake facing externally (fig_a).
WARNING: ensure the hooks have clicked into place, as in figure b.

- 5 Finally, hook the central element of the brake cable onto the chassis, ensuring it clicks into place, as in the figure.
- 6 **BASKET:** to mount the basket, slip the loops over the rear hooks 1 and 2 and the front hook 3 (fig_a).
ADJUSTING THE HANDLES: the height of the handles can be adjusted. Press the little button behind the handles and pull upwards. To lower the handles, do the opposite (Fig. b).
- 7 **SWIVEL WHEELS:** In order to make the wheels swivel, the lever (arrow 1) must be lowered. To secure the wheels, move the lever to the opposite direction (arrow 2). The rear wheels are fixed.
BRAKE: To set the brake on the stroller, lower the lever on the rear wheel unit with your foot. To release the brake, lift the lever (fig_b). When stationary, always apply the brake.
- 8 **HOOD:** To fit the hood, click the fasteners onto the appropriate points until you hear them click (fig_a). Fasten the two side buttons as shown (fig_b - c). Finally, button down the hood on the rear of the stroller's backrest (fig_d).
- 9 The hood can be set to 2 positions, simply by pulling it backwards or forwards.
- 10 **5-POINT SAFETY HARNESS:** to fasten, insert the two buckles of the waist strap (with attached shoulder straps, arrow a) into the leg divider strap until they click into place (arrow b). To unfasten them, press the button which is situated in the centre of the fastener (arrow c) and pull the waist strap outwards (arrow d).
- 11 To tighten the waist strap, pull on both sides in the direction of the arrow. To loosen it do the opposite.
- 12 It is possible to set the safety harness at 3 different heights, depending on how tall the child is. As the child gets bigger, the harness must be moved to a higher position.
- 13 To adjust the height of the safety harnesses, release the two buckles on the rear of the backrest. Pull the shoulder straps towards you (arrow a) until the buckles are released and insert them in the backrest loops (arrow b). Remove the shoulder straps from the sack (arrow c) and insert them in the most appropriate buckle (arrow d), then reattach the two buckles behind the backrest (arrow e). The buckles are securely attached when a click is heard (fig f).
- 14 **LEG REST ADJUSTMENT:** The leg rest can be set in 2 different positions. To lower the leg rest, pull the two side levers downwards and at the same time lower the leg rest. To raise the leg rest, push it upwards until it clicks into position (fig_a).
BACKREST ADJUSTMENT: to adjust the backrest, lift the handle and recline it to the desired position. The backrest can be adjusted into different positions (fig_b).
- 15 **FOLDING UP:** pull one lever followed by the second lever upwards until you hear them click (fig_a); then, hold the central handle (fig_b) and pull it upwards until the stroller folds up.
When folded, the stroller will stand upright (fig_c).
- 16 **CARRYING:** The stroller can be conveniently carried (with the front wheels set on stationary) by the central handle (fig_a). It can also be carried by the side handle (fig_b).
- 17 **REMOVABLE LINING:** to remove the lining from the stroller, unhook the fasteners on the rear of the backrest (fig_1), slip the fastener of the leg divider out from under the seat (fig_2), loosen the two screws (on both sides) using a screwdriver to keep the nut fastened (fig_3).
- 18 unhook the elastic from the chassis (fig_4), unhook the chassis (fig_5, see OPENING paragraph, point 1), slide the sack off the chassis (fig_6).
- 19 slide the sack off the footboard (fig_7).
and pull the sack upwards (fig_8).

SERIAL NUMBERS

- 20 The Stroller PLIKO MINI has all the following

relevant information behind the backrest: product name, date of manufacture and serial number. This information is required for any complaints.

THE ORIGINAL ACCESSORY PEG-PÉREGO

Peg-Pérego accessories are designed as a useful, practical means of simplifying the lives of parents. Discover all your product's accessories on www.pegperego.com

CLEANING AND MAINTENANCE

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place. The maintenance have to be regularly. **CLEANING THE CHASSIS:** periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil.

CLEANING FABRIC PARTS: Brush the fabric parts to remove dust.

- When washing, closely follow the instructions stated on the label sewn into the cover.
- Do not use chlorine bleach.
- Do not iron.
- Do not dry clean.
- Do not remove stains with solvents.
- Do not tumble dry.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg Perego SpA adopts a quality management system certified by TÜV Italia Srl in accordance with the ISO 9001 standard. Peg Pérego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

PEG-PÉREGO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of the item get lost or damaged, only use genuine Peg Pérego spare parts. For any repairs, replacements, information on the products and sales of genuine spare parts and accessories, contact the Peg Pérego Assistance Service and state the serial number of the product.

tel. 0039/039/60.88.213

fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperego.com

website www.pegperego.com

All intellectual property rights on the contents of this manual are property of PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.

FR_Français

Merci d'avoir choisi un produit Peg-Pérego.



AVERTISSEMENT IMPORTANT: LIRE LES

INSTRUCTIONS SUIVANTES

ATTENTIVEMENT AVANT

UTILISATION ET LES CONSERVER

POUR LES BESOINS ULTÉRIEURS

DE RÉFÉRENCE. La sécurité de

l'enfant pourrait être menacée si

ces instructions ne sont pas suivies.

- Cet article a été conçu pour transporter 1 enfant sur le siège.
- Ne pas utiliser lorsque le nombre d'occupants est supérieur aux prescriptions du fabricant.
- Ce produit est homologué pour les enfants de la naissance jusqu'à 4 ans ou pesant au maximum 22 kg.
- **AVERTISSEMENT: toujours utiliser le système de retenue. Toujours utiliser la ceinture de sécurité à 5 points.** Toujours accrocher la ceinture ventrale à la sangle d'entrejambes.
- Pour les nouveaux-nés, il est recommandé d'abaisser le dossier dans la position la plus inclinée.
- La barre frontale, le cas échéant, n'a pas été conçue pour supporter le poids de l'enfant ; elle n'a pas non plus été conçue pour soulever l'assise avec le poids de l'enfant. La barre frontale ne remplace pas la sangle de sécurité.
- **AVERTISSEMENT S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation**
- **AVERTISSEMENT Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.**
- **AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit**
- **AVERTISSEMENT Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.** Ce produit n'est pas un jouet.

سیاس از حسن نظر شما برای انتخاب محصولات پگ پرگو

4 هشدار

مهم: این دستورالعمل‌ها را برای مراجعات بعدی نگهدارید. برای استفاده امین، این دستورالعمل‌ها را بخوانید و رعایت کنید. در صورت عدم رعایت این دستورالعمل‌ها ممکن است ایمنی کودک به خطر بیفتد.
 - این محصول برای حمل و نقل 1 کودک در صندلی در نظر گرفته شده است.
 - از این محصول برای حمل تعداد کودک بیشتر از آنچه توسط سازنده در نظر گرفته شده است، استفاده نکنید.
 - برای نوزادان از زمان تولد تا 4 سال و 22 کیلوگرم، هر کدام زودتر رخ دهد، مناسب می‌باشد.

تذخیر: استفاده دائمی نظام الربط. استفاده دائماً حزام الأمان ذي الخمس نقاط.

اقل دائماً شريط الخصر مع الحزام المتشعب.
 - توصیه می‌شود که برای کودکان تازه متولد شده از پشتی در وضعیت کاملاً خوابیده استفاده کنید.
 - میله جلو (اگر وجود دارد) برای تحمل وزن کودک طراحی نشده است؛ میله جلو برای بلند کردن صندلی شامل وزن کودک طراحی نشده است. نوار جلو جایگزین کمر بند ایمنی نیست.
 - هشدار سرهم‌بندی و آماده‌سازی محصول باید توسط افراد بزرگسال انجام شود.

- در صورت مشاهده نشانه‌هایی از شکستگی یا فقدان قطعاتی از محصول، از آن استفاده نکنید.

- هشدار همیشه از سیستم مهارکننده استفاده کنید. همیشه از مهار ایمنی پنج نقطه‌ای استفاده کنید. همیشه از سسمه مهار دو شاخه به همراه بند کمر استفاده کنید.

- هشدار هرگز کودک خود را بدون مراقب رها نکنید.
 - همیشه هنگامی که خودرو متوقف است، ترمزدستی را بکشید.
 - هشدار قبل از استفاده اطمینان حاصل کنید که همه ابزار قفل‌شونده درگیر شده‌اند.

- هشدار برای جلوگیری از بروز جراثیم، هنگام بازکردن یا جمع‌کردن محصول، اطمینان حاصل کنید که کودک در آن نزدیکی نباشد.

- هشدار این محصول یک اسباب‌بازی نیست. اجازه ندهید کودکان با این محصول بازی کنند.

- از وارد کردن انگشتان خود به داخل مکانیسم‌ها خودداری کنید.

- هنگام تنظیم مکانیسم‌ها (میله دسته، پشتی، ...) مواظب باشید که کودک آسیب نبیند.

- هرگونه فشاری که به دسته و یا پشتی و یا به صورت جانبی به محصول وارد شود م‌تواند پایداری محصول را مختل کند.

- میله جلو (اگر وجود دارد) برای تحمل وزن کودک در نظر گرفته نشده است. این میله برای نگهداشتن کودک در صندلی و به عنوان جایگزین برای کمر بند در نظر گرفته نشده است.

- سبدهای بیشتر از 5 کیلوگرم را روی آن قرار ندهید. (در صورت وجود جافتنجانی) هیچ چیزی سنگین‌تر از آنچه روی خود جافتنجانی قید شده است در آن قرار ندهید و هرگز نوشیدنی‌های داغ را در آن قرار ندهید. از گذاشتن چیزی سنگین‌تر از 0.2 کیلوگرم در جیب‌های سایبان (اگر وجود دارد) خودداری کنید.

- از استفاده از محصول در نزدیکی راه‌پله یا پلکان، منابع گرمایی، شعله‌های باز یا اجسام خطرناک در محدوده دسترسی کودکان خودداری کنید.

- فقط باید از قطعات تعویضی ارائه‌شده توسط سازنده/فروشنده استفاده شود.

- هشدار این محصول برای دوپدین یا اسکیت‌بازی مناسب نیست.

- هشدار داخل گهواره از تشک‌هایی که توسط سازنده تأیید نشده‌اند، استفاده نکنید.

تصاویر مربوط به جزئیات پارچه ممکن است با مجموعه خریداری‌شده متفاوت باشد.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به وب‌سایت ما مراجعه کنید:

www.peppergo.com

دستورالعمل‌ها

1 باز کردن: برای باز کردن کالسکه، اهرم سمت چپ را از قلاب خارج کنید (شکل a)، دسته‌ها را بگیرد و هم‌زمان کالسکه را بالا بیاورید.

با اطمینان از اینکه قلاب‌های کناری محکم هستند، بررسی کنید

که کالسکه به درستی باز شده باشد (شکل b).

2 اگر قلاب‌ها درست محکم نشده‌اند، صندلی را به سمت پایین فشار دهید (شکل d) تا زمانی‌که با صدای کلیک جا بیفتند.

در پایان، با پای خود روی PUSH به سمت پایین فشار دهید (شکل e).

3 سر هم‌بندی: برای وصل کردن چرخ‌های جلو، ابتدا بررسی کنید که واشر داشته باشند، همان‌طور که در شکل نشان داده شده است، سپس اهرم A را پایین آورده و چرخ B را بلغزانید تا زمانی‌که با صدای کلیک جا بیفتند.

4 برای وصل کردن چرخ‌های عقب که با کابل ترمز وصل شده‌اند، آن‌ها را به صورتی که ترمز رویه بیرون باشد، قرار دهید (شکل a).

هشدار: اطمینان حاصل کنید که قلاب‌ها با صدای کلیک در جای خود قرار گرفته‌اند، همان‌طور که در شکل b نشان داده شده است.

5 در پایان، جزء وسط کابل ترمز را روی شاسی قلاب کنید، دقت کنید که با صدای کلیک، همان‌طور که در شکل نشان داده شده است، در جای خود قرار بگیرد.

6 سبدها: برای وصل کردن سبدها، حلقه‌ها را روی قلاب‌های عقب 1 و 2 و حلقه جلو 3 بلغزانید (شکل a).

تنظیم دسته‌ها: ارتفاع دسته‌ها را می‌توان تنظیم کرد. دکمه کوچک پشت دسته‌ها را فشار داده و به سمت بالا بکشید. برای پایین آوردن دسته‌ها، عکس این کار را انجام دهید (شکل b).

7 چرخ‌های خودگرد: برای خودگرد شدن چرخ‌ها، اهرم (پیکان 1) باید پایین آورده شود. برای ایمن کردن چرخ‌ها، اهرم را در جهت مخالف حرکت دهید (پیکان 2). چرخ‌های عقب ثابت هستند.

ترمز: برای تنظیم ترمز روی کالسکه، اهرم پشت چرخ را با پای خود پایین بیاورید. برای آزاد کردن ترمز، اهرم را بلند کنید (شکل b). در حالت بی‌حرکت، همیشه ترمز را بکشید.

8 سایبان: برای وصل کردن سایبان، اتصالات را روی نقاط مناسب فشار دهید تا زمانی‌که صدای کلیک آن‌ها را بشنوید (شکل a).

دکمه‌های دو طرف را همان‌طور که نشان داده شده است ببندید (شکل b - c).

در پایان، دکمه‌های سایبان را در پشت پشتی کالسکه ببندید (شکل d).

9 سایبان را می‌توان به آسانی با کشیدن آن به سمت عقب یا جلو، به دو حالت تنظیم کرد.

10 مهار ایمنی 5 نقطه‌ای: برای بستن آن، دو سگک بند کمر (بندهای روی شانه متصل باشد، پیکان a) را به داخل قسمت جداکننده پاها فرو کنید تا وقتی‌که با صدای کلیک جا بیفتد (پیکان b). برای باز کردن آن، دکمه گرد وسط بست (پیکان c) را فشار داده و بند کمر را بیرون بکشید (پیکان d).

11 برای سفت کردن بند کمر، دو طرف را در جهت پیکان بکشید. برای شل کردن آن عکس این کار را انجام دهید.

12 بسته به قد کودک، مهار ایمنی را در 3 ارتفاع مختلف می‌توان تنظیم کرد. با بزرگتر شدن کودک، مهار باید به وضعیت بالاتر برده شود.

13 برای تنظیم ارتفاع مهارهای ایمنی، دو سگک پشت پشتی را آزاد کنید.

بندهای روی شانه را به سمت خود بکشید (پیکان a) تا وقتی‌که سگک‌ها آزاد شوند و آن‌ها را در حلقه‌های پشتی جا بزنید (پیکان b). بندهای روی شانه را از کیسه بیرون بیاورید (پیکان c) و آن‌ها را در مناسب‌ترین حلقه جا بزنید (پیکان d)، سپس دو سگک پشت پشتی را دوباره وصل کنید (پیکان e). وقتی

صدای کلیک شنیدید سگک‌ها به درستی وصل شده‌اند (شکل f).

14 تنظیم قسمت زیر ساق‌ها: قسمت زیر ساق‌ها را به 2 حالت مختلف می‌توان تنظیم کرد. برای پایین آوردن قسمت زیر ساق‌ها، اهرم‌های دو طرف را به سمت پایین بکشید و هم‌زمان قسمت زیر ساق‌ها را پایین بیاورید. برای بالا آوردن قسمت زیر

و من الممكن أن تقوم شركة Peg Pérego بإجراء تغييرات في أي وقت على الموديلات الواردة في هذا الكتيب لأسباب فنية أو تجارية

خدمة ما بعد البيع الخاص بشركة Peg-Pérego

في حالة فقدان أو تلف أي جزء من أجزاء المنتج. استخدم فقط قطع الغيار الأصلية من Peg Pérego. وعند الحاجة لأي تصليح أو استبدال. وللحصول على معلومات بخصوص المنتجات. أو بيع قطع غيار أصلية أو اكسسوارات. يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع الخاص بشركة Peg Pérego مع توضيح الرقم التسلسلي للمنتج إن وجد.

التليفون: 0039/039/60.88.213

الرقم المجاني: 414.147/800 (يمكن الاتصال به من أي خط ثابت)

الفاكس: 0039/039/33.09.992

البريد الإلكتروني: assistenza@pegperego.com

موقع الانترنت: www.pegperego.com

عربي - تملك PEG PEREGO - شركة مساهمة - جميع حقوق الملكية الفكرية الموجودة في هذا الكتيب. والتي يحميها القانون.

ساقها، أنرا بهسمت بالا هل دهد تا زمانی که با صدای کلیک درجای خود قرار بگیرد (شکل a).

تنظیم پشتی: برای تنظیم پشتی، دسته را بلند کنید و آنرا به وضعیت دلخواه بخواه بیاورید. پشتی را به حالت‌های مختلف می‌توان تنظیم کرد (شکل b).

15 جمع کردن به طرف بالا: یک اهرم و به‌دنبال آن اهرم دوم را به سمت بالا بکشید تا زمانی که صدای کلیک آن‌ها را بشنوید (شکل a)؛ سپس، دسته وسط را بگیرید (شکل b) و آنرا به سمت بالا بکشید تا زمانی که کالسکه به طرف بالا جمع شود.

وقتی کالسکه جمع شود، به‌صورت عمود می‌ایستد (شکل c). 16 حمل و نقل: کالسکه را می‌توان به راحتی (با تنظیم چرخ‌های جلو روی حالت ثابت) با دسته وسط حمل کرد (شکل a). با دسته بغل نیز می‌توان آن را حمل کرد (شکل b).

17 آستری جاشونده: برای بیرون آوردن آستری از کالسکه: بست پشت پشتی را از قلاب‌ها بیرون بیاورید (شکل 1)، بست جداکننده پاها را از زیر صندلی بیرون بکشید (شکل 2)، دو پیچ (طرفین) را با استفاده از یک پیچ‌گوشی شل کنید تا مهرها بسته بمانند (شکل 3)

18 بند پلاستیکی را از قلاب شاسی بیرون بیاورید (شکل 4)، (شکل 5، مراجعه شود به پاراگراف بازکردن، نکته 1)، کیسه شاسی را کنار بزنید (شکل 6)،

19 کیسه صفحه زیر پا را کنار بزنید (شکل 7) و کیسه را به سمت بالا بکشید (شکل 8).

شماره سریال

20 همه اطلاعات مربوطه زیر در پشت پشتی Stroller

PLIKO MINI قید شده است: نام محصول، تاریخ ساخت و

شماره سریال.

تسا زاین دروم تی‌اکش‌ن‌وگره ی‌ارب ت‌اع‌ال‌ط‌ان‌ی‌ا

THE ORIGINAL ACCESSORY PEG-PEREGO

تم تصمیم اکسسوارات Peg-Pérego لتكون نافعة وعملية

لتيسير الأمور على الوالدين. اكتشف جميع الاكسسوارات

الخاصة لمنتجك من Peg-Pérego على الموقع الإلكتروني

www.pegperego.com

تمیزکردن و تعمیر و نگهداری

تعمیر و نگهداری محصول: محصول را از عوامل جوی: آب، باران یا برف محافظت کنید: قرار گرفتن طولانی‌مدت و مداوم در برابر نور آفتاب ممکن است باعث تغییر رنگ مواد مختلف آن شود: محصول را در یک مکان خشک نگهداری کنید.

تمیزکردن صندلی: همه قطعات پلاستیکی را به‌طور مرتب با یک دستمال مرطوب تمیز کنید. از حلال‌ها یا محصولات پاک‌کننده مشابه استفاده نکنید: برای جلوگیری از زنگ‌زدگی، همه قطعات فلزی را خشک نگهدارید: قطعات متحرک (مکانیسم‌های تنظیم، مکانیسم‌های قفل، چرخ‌ها...) را تمیز و عاری از گردوخاک نگاهدارید. و در صورت نیاز، با روغن ماشین سبک روغن‌کاری کنید.

تمیزکردن قسمت‌های پارچه‌ای: گردوخاک روی قسمت‌های پارچه‌ای را با برس بزدایید.

• هنگام شست‌وشو، دستورالعمل‌های شرح داده‌شده روی برچسب دوخته‌شده در داخل روکش را به دقت دنبال کنید.

• از سفیدکننده‌های حاوی کلر استفاده نکنید.

• اتو نکنید.

• خشک‌شویی نکنید.

• برای از بین بردن لکه‌ها از حلال‌ها استفاده نکنید.

• از خشک‌کن چرخشی استفاده نکنید.

PEG-PÉREGO S.p.A

تعمد Peg Perego Spa نظام إدارة جودة معتمد من قبل TÜV

Italia Srl وفقا لمعيار ISO 9001.

IT Italiano

Dichiarazione di conformità

Denominazione del prodotto
PLIKO MINI

Codice identificativo del prodotto
IPKR2800*

Normative di riferimento (origine)

Fp/ENI 888-1 January 2018
Fp/ENI 888-2 January 2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)

Dichiarazione di conformità

La PegPerego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l'articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

Data e luogo di rilascio

Arcore, Settembre 2018
PegPerego S.p.A.
via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

FR Français

Declaration de conformité

Denomination du produit
PLIKO MINI

Identification du produit
IPKR2800*

Standard du referiment (origin)

Fp/ENI 888-1 January 2018
Fp/ENI 888-2 January 2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)

Declaration de conformité

PegPerego S.p.A. déclare, sous sa propre responsabilité, que l'article en question a été soumis à des tests d'essais internes et homologué selon les normes en vigueur par des laboratoires extérieurs et indépendants.

Date et lieu du publication

Arcore, septembre 2018
PegPerego S.p.A.
Via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

DE Deutsch

Konformitätserklärung

Bezeichnung des Produktes
PLIKO MINI

Kennzeichnungscode des Produktes
IPKR2800*

Bezugsbestimmungen (Ursprung)

Fp/ENI 888-1 January 2018
Fp/ENI 888-2 January 2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)

Konformitätserklärung

Die Firma PegPerego S.p.A. erklärt auf Ihre Verantwortung, dass der betreffende Artikel internen Abnahmetests unterzogen sowie gemäß den gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.

Datum und Ort der Ausstellung

Arcore, September 2018
PegPerego S.p.A.
Via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

ES Español

Declaración de conformidad

Denominación del producto
PLIKO MINI

Código de identificación del producto
IPKR2800*

Normativas de referencia (origen)

Fp/ENI 888-1 January 2018
Fp/ENI 888-2 January 2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3
Regolamento (CE) N. 1907/2006 -
All. XVII pt. 16,17,43,51,52 (REACH)

Declaración de conformidad

PegPerego S.p.A. declara bajo su responsabilidad que el artículo en objeto ha sido sometido a pruebas de ensayo internas y ha sido homologado según las normativas vigentes en laboratorios exteriores e independientes.

Fecha y lugar de expedición

Arcore, septiembre de 2018
PegPerego S.p.A.
Via De Gasperi, 50
20862 Arcore (MB), ITALY

PEG-PEREGO S.p.A.

VIA DE GASPERI 50 20862 ARCORE MB ITALIA

tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213



PEG-PEREGO U.S.A. Inc.

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808

phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

Call us toll free: 1 800 671 1701

PEG-PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1

phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

Call us toll free: 1 800 661 5050

www.pegperego.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.

pliko mini



F10018011123